

18-GJ65D1-4-EM

AVAILABLE IN FRENCH CANADIAN (FC)



Guía de Instalación

Manejadoras de Aire Convertibles

1-1/2 – 5 Toneladas

TEM3A0B18S21SA
TEM3A0B24S21SA
TEM3A0B30S31SA
TEM3A0B36S31SA

TEM3A0C42S41SA
TEM3A0C48S41SA
TEM3A0C60S51SA

TODAS las fases de esta instalación deberán cumplir con los códigos NACIONALES, ESTATALES Y LOCALES.

Importante: Este documento es propiedad del cliente y debe permanecer junto con la unidad.

La manejadora de aire series TEM3 está diseñada para instalación dentro de un closet, cuarto de utilería, sótano, o ático. Estas unidades versátiles son para aplicaciones de aire acondicionado y de bomba de calor. Existen varios modelos que cumplen con los requerimientos específicos del equipo exterior. Se dispone de calefactores de resistencia eléctrica para instalación en campo.

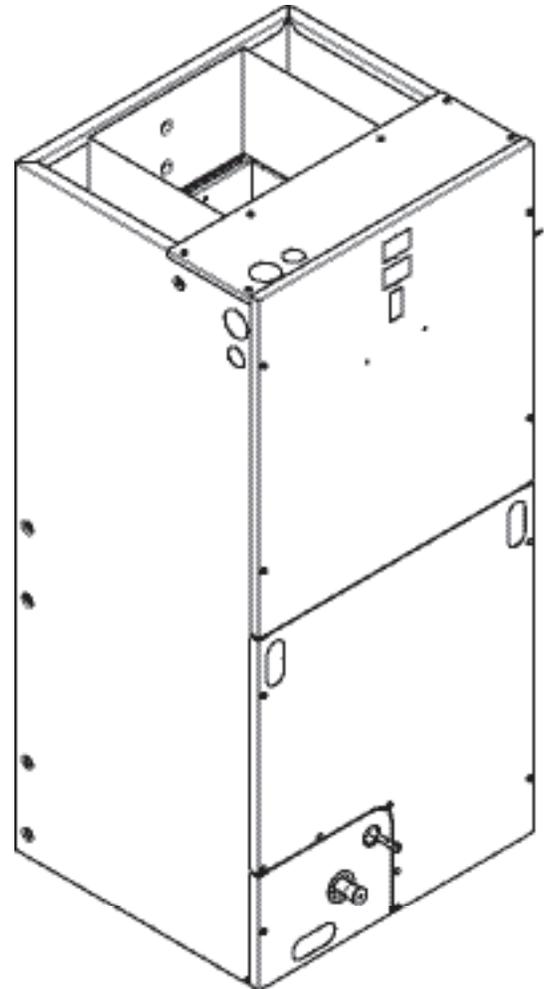
Sección 1. Características

1.1 Características Estándar

- MULTI-POSICIÓN DE DESCARGA HACIA ARRIBA, HACIA ABAJO, HORIZONTAL IZQUIERDA Y HORIZONTAL DERECHA
- EXTERIOR CON ACABADO PINTADO SOBRE ACERO GALVANIZADO CON GABINETE TOTALMENTE AISLADO EN CUMPLIMIENTO CON VALOR R4.2
- BANDEJAS DE DRENADO DE POLICARBONATO RESISTENTES
 - La unidad TEM3 cuenta con bandejas de drenado instaladas de fábrica y se embarca para aplicaciones de descarga hacia arriba y horizontal izquierda.
- OPERACIÓN 208/230 VAC
- VENTILADOR DE MULTI-VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN DIRECTA
- VÁLVULA DE EXPANSIÓN TÉRMICA R-410A INSTALADA DE FÁBRICA
- SERPENTÍN TODO ALUMINIO
- RETORNO POR PARTE INFERIOR
- CUMPLE CON REQUERIMIENTOS DE FUGA MÍNIMA SEGÚN CÓDIGOS PARA EDIFICIOS DE FLORIDA Y CALIFORNIA

1.2 Accesorios Opcionales

- CALEFACTORES ELÉCTRICOS UNIFÁSICOS DE 5, 10, y 15 KW
 - Interruptores de circuito disponibles en todos los calefactores unifásicos de 5, 10, y 15 KW.
 - Se dispone de agarraderas de desconexión en todos los calefactores unifásicos de 5 y 10 KW.
- JGO. ENTRADA PARA FUERZA DE UN SÓLO PUNTO
- JGO. DE BRIDA DE DUCTO DE SUMINISTRO
- JGO. DE MANEJO DEL AGUA DESCARGA HACIA ABAJO - BAYTEMDFKT1A (requerido en modelos de 5 Toneladas)
- JGO. DE SUB-BASE DESCARGA HACIA ABAJO - TAYBASE185, TAYBASE235



Fabricado en U.S.A.

Sección 2. Información de Seguridad

⚠ WARNING

¡PELIGRO DE SEGURIDAD! Esta información es para uso de personal con experiencia apropiada en materia eléctrica y mecánica. Cualquier intento de reparar un producto de aire acondicionado central podría producir lesiones personales y/o daños en la propiedad. El fabricante o distribuidor no se hace responsable por la interpretación de esta información ni asume responsabilidad alguna en conexión con su utilización.

⚠ WARNING

¡VOLTAJE PELIGROSO! Desconecte toda energía eléctrica, y las desconexiones remotas antes de instalar o dar servicio a la unidad. Siga los procedimientos apropiados de bloqueo/etiquetado para asegurar que la alimentación no se active inadvertidamente. El hacer caso omiso a esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ WARNING

¡COMPONENTES ELÉCTRICOS ENERGIZADOS! Durante la instalación, pruebas, servicio y detección de fallas de este producto podría ser necesario trabajar con componentes eléctricos energizados. Si no se siguen todas las precauciones de seguridad eléctrica al estar expuesto a componentes energizados, podría conducir a la muerte o a lesiones graves.

⚠ WARNING

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! No almacene materiales corrosivos o combustibles, gasolina y otros vapores o líquidos inflamables cerca de la unidad. El hacer caso omiso a esta advertencia podría provocar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte.

⚠ WARNING

¡PELIGRO ELÉCTRICO! ¡Derivación a Tierra requerida! Siga los códigos eléctricos locales y estatales de los requerimientos de derivación a tierra. El hacer caso omiso a esta advertencia podría provocar daños en la propiedad, lesiones personales graves, o la muerte.

⚠ CAUTION

¡VAPORES PELIGROSOS! No instale una manejadora de aire con retorno no-ductado en el mismo closet, alcoba o cuarto de servicio, como dispositivo de combustible fósil, ya que podrían distribuirse vapores peligrosos a través del espacio acondicionado y provocar daños en el equipo.

Importante:

Estas instrucciones no cubren todas las variaciones en los sistemas ni cubren toda posible contingencia asociada con la instalación. Si se desea mayor información, o si surgieran problemas particulares no cubiertos con suficiencia para los objetivos del comprador, el asunto deberá turnarse a su instalador o a su distribuidor local.

Importante:

La instalación de esta unidad se realizará de acuerdo al Código Eléctrico Nacional, NFPA No. 90A y 90B, y otros códigos locales o requerimientos de los servicios públicos.

Importante:

Esta manejadora de aire TEM3 no requiere la recolocación del serpentín o de a bandeja de drenado para aplicaciones de descarga hacia arriba u horizontal izquierda. Véanse las secciones de descarga hacia abajo u horizontal derecha para las instrucciones de aplicación.

Nota: Las manejadoras de aire han sido evaluadas de acuerdo con el Código de Regulaciones Federales, Capítulo XX, Parte 3280 o equivalente como "APTAS PARA USO EN CASAS MÓVILES."

⚠ CAUTION

El serpentín está presurizado.

- El serpentín está presurizado con aproximadamente 8-12 psi de aire seco y ha sido verificado de fábrica contra fugas.
- Libere la presión cuidadosamente removiendo el tapón de hule/caucho en la línea de líquido.
- Si no se libera presión, realice una detección contra fugas.

⚠ CAUTION

¡PELIGRO DE CORROSIÓN! Para evitar el acortamiento de su vida útil, la manejadora de aire no debe usarse durante las fases finales de construcción. Las temperaturas bajas de aire de retorno pueden conducir a la formación de condensados. Los condensados en presencia de cloruros y fluoruros provenientes de pintura, barniz, manchas, adhesivos, compuestos de limpieza y cemento, crean una condición corrosiva la cual puede provocar el deterioro rápido del gabinete y de sus componentes internos.

⚠ CAUTION

¡PELIGRO DE SEGURIDAD! Peligro de orilla filosas. Durante la instalación o el servicio, tenga cuidado para evitar dañarse por orillas filosas en el equipo o cortes hechos en la lámina de acero.

⚠ WARNING

¡ESTE PRODUCTO CONTIENE AISLAMIENTO DE FIBRA DE VIDRIO! SEGÚN EL EDO. DE CALIFORNIA, EL POLVO DE FIBRA DE VIDRIO Y LAS FIBRAS DE CERÁMICA SE CONSIDERAN CAUSANTES DE CÁNCER POR INHALACIÓN. LAS FIBRAS DE FIBRA DE TAMBIÉN PUEDEN CAUSAR IRRITACIÓN RESPIRATORIA, EN LA PIEL O EN LOS OJOS.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

- Evite respirar polvo de fibra de vidrio.
- Use un respirador NIOSH aprobado para polvo/neblina.
- Evite el contacto con la piel o los ojos. Use mangas holgadas, ropa holgada, guantes y protección para los ojos.
- Lave la ropa separadamente de otra ropa; enjuague la lavadora con sumo cuidado.
- La labores como serruchar, soplar, rasgar, rociar, pueden generar concentraciones de fibra que requieren de protección respiratoria adicional. Use el respirador NIOSH apropiado aprobado para estas situaciones.

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO CON LOS OJOS: LAVE LOS OJOS CON AGUA PARA REMOVER EL POLVO. SI PERSISTEN LOS SÍNTOMAS, SOLICITE ATENCIÓN MÉDICA. **CONTACTO CON LA PIEL:** LAVE EL ÁREA AFECTADA CON JABÓN Y AGUA TIBIA DESPUÉS DEL CONTACTO.

Nota: Puede ocurrir condensación en la superficie de la manejadora de aire cuando se instala en un espacio no acondicionado. Cuando se instala en espacios no acondicionados, verifique que todas las penetraciones eléctricas y de refrigerante en la manejadora de aire se encuentran completamente selladas.

Nota: El fabricante recomienda instalar SOLO unidades interiores y exteriores compatibles aprobadas por A.H.R.I. Algunos de los beneficios de instalar equipo dividido interior y exterior compatible y aprobado, son máxima eficiencia, desempeño óptimo, y la mayor confiabilidad general del sistema.

Sección 3. Instalación

3.1 Desempacado

Desempaque la unidad con sumo cuidado e inspeccione el contenido en busca de daños. Si se encontraran daños al momento de la entrega, presente su reclamación de inmediato con el transportista.

Verifique los datos de clasificación en la placa de la unidad para asegurar que el número de modelo, el voltaje y cualesquiera juegos, efectivamente son aquellos ordenados por usted. El fabricante deberá ser notificado dentro de los 5 días posteriores a la entrega, acerca de cualquier discrepancia o faltante de partes.

3.2 Ubicación

La manejadora de aire deberá centrarse e instalarse dentro de un closet, alcoba, cuarto de servicio, sótano, ático, o espacio reducido, cuidando de respetar los libramientos mínimos.

Importante: La sub-base de descarga hacia abajo podría requerirse con aplicaciones para calefacción eléctrica. Véase la tabla de libramiento mínimo en la Sección 7.

Importante: Se requiere un juego de manejo de condensados de descarga hacia abajo BAYTEMDFKT1A, el cual debe ordenarse separadamente en los casos de aplicaciones de descarga hacia abajo para todas las manejadoras de aire de 5 toneladas.

La unidad debe instalarse en posición nivelada para asegurar el drenado apropiado de los condensados. Asegure que la unidad se encuentre nivelada en ambas direcciones a razón de 1/8" en cada lado.

Cuando la unidad se instala en un closet o cuarto de servicio, éste debe ser suficientemente grande y tener una abertura que facilite el reemplazo de la unidad. Todo el servicio se realiza desde el frente y se requiere de un libramiento de 21" para estas labores, a menos que la puerta del closet se alinee con el frente de la manejadora de aire.

Si se instalara la unidad en un espacio no-acondicionado como un ático o espacio reducido, debe asegurar que el área provea la suficiente circulación de aire para prevenir el acumulamiento de humedad sobre el gabinete durante condiciones de punto de rocío elevado. Debe instalarse una bandeja de drenado debajo de la totalidad de la unidad cuando ésta ha sido instalada dentro de o por arriba de un techo de acabado o bien dentro de un espacio no-acondicionado.

3.3 Ductería

La ductería ha de instalarse de acuerdo con los lineamientos de la NFPA No. 90A "Installation of Air Conditioning and Ventilating systems" y No. 90B "Residential Type Warm Air Heating and Air Conditioning Installation."

La ductería deberá aislarse según los requerimientos aplicables para la instalación específica en conformidad con la normativa de HUD, FHA, VA, el código aplicable del edificio, los servicios públicos u otro cuerpo gubernamental.

3.4 Drenado de Condensados

La unidad está provista de drenados de condensados primarios y auxiliares que cuentan con conexiones NPT T 3/4" Ambos drenados deben llevar trampas en el exterior de la unidad las cuales deben entubarse de acuerdo con los códigos

del edificio aplicables. No reduzca el tamaño de la línea de drenado a un tamaño inferior al tamaño de la conexión en la bandeja de drenado. El entubado de condensados debe dirigirse hacia un drenaje abierto o hacia el exterior. Todos los drenajes deben inclinarse hacia abajo alejados de la unidad a un mínimo de 1/4" por pie de línea para asegurar su debido drenado. Aisle la línea primaria de drenado para evitar condensación que pudiera coincidir con temperaturas de punto de rocío. (El aislamiento es opcional dependiendo del clima y los requerimientos de la aplicación.)

3.5 Tubería de Refrigerante

La tubería de refrigerante externa a la unidad será dimensionada de acuerdo con las instrucciones del fabricante del equipo exterior.

3.6 Dispositivo de Medición

Todas las unidades se embarcan y se instalan con una válvula de expansión termostática TXV diseñada para operación de aire acondicionado o de bomba de calor. Las presiones se ecualizan posteriormente al apagado de la unidad. Algunos modelos exteriores podrían requerir de un juego auxiliar de arranque. Ver la unidad exterior para mayor información.

3.7 Ventilador

Esta unidad lleva un motor de velocidad múltiple con turbina de ventilador de transmisión directa la cual puede alcanzar diversos flujos de aire. La unidad se embarca con conexiones de velocidad de calefacción y enfriamiento fijadas de fábrica. Para conexiones de velocidad adicionales, se dispone de tablas de desempeño de flujo de aire. Desconecte todo suministro de energía hacia la unidad antes de hacer cualquier ajuste a las conexiones de velocidad del motor. Asegure de revisar el flujo de aire y la caída de temperatura a lo largo del serpentín evaporador a fin de asegurar la suficiencia del flujo de aire.

3.8 Cableado

Consulte los diagramas de cableado de esta unidad y del equipo exterior para determinar la compatibilidad de las conexiones de cableado y determinar los requerimientos específicos.

Todo el cableado en campo hacia la manejadora de aire debe instalarse conforme a la última edición de la NEC NFPA No. 70 y cualesquiera códigos locales. Verifique los valores de la placa respecto a voltaje, ampacidad mínima de circuito y protección contra sobrecorriente máxima. El cableado de fuerza del circuito de suministro debe ser 75 grados C (167 grados F) mínimo sólo conductores de cobre. Los cables de suministro de cobre se dimensionarán conforme al Código Eléctrico Nacional o los requerimientos del código local, aquel que resulte más estricto.

La unidad se embarca cableado para operación de 230/240 Volt AC 60 HZ 1 Fase. Si la unidad ha de operar a 208 VAC 60HZ, siga las instrucciones del diagrama de cableado de la unidad interior para cambiar el transformador de bajo voltaje a operación de 208 VAC.

Asegure que la unidad esté debidamente derivada a tierra.

No debe colocarse cableado de control de bajo voltaje Clase 2 dentro de tubo-conduit que porte cableado de fuerza; y debe separarse de cualquier cableado de fuerza a menos que se utilice cable de Clase 1 con clasificación apropiada de voltaje.

El cableado de bajo voltaje debe ser de calibre 18 Awg, de codificación a color (105 C grados mínimo). Para longitudes superiores a 100ft., deberá utilizarse cable calibre 16 Awg. Asegure que se ha mantenido la separación entre el cableado de control y el cableado de fuerza.

3.9 Filtro de Aire

Para proteger el serpentín, el ventilador y otras partes internas de tierra y polvo excesivo, deberá instalarse un filtro de aire en posición anterior a la entrada de aire al serpentín evaporador. Deberá instalarse un filtro remoto. Consulte al fabricante de filtros para conocer el tamaño apropiado y los requerimientos máximos de velocidad.

3.10 Termostato

Seleccione un termostato que se usa comúnmente con unidades de B. de Calor o A/C de calefacción/enfriamiento de una etapa con calefacción eléctrica. El termostato energizará el ventilador al presentarse una demanda de calor o frío.

Instale el termostato en un muro interior, alejado de corrientes de aire, luces y otras fuentes de calor, y en un sitio con suficiente circulación de aire proveniente de otros cuartos que son controlados por un termostato. El termostato debe montarse de 4 a 5 pies por arriba del piso/suelo.

3.13 Secuencia de Operación Enfriamiento (enfriamiento sólo)

Versiones PSC - Cuando el termostato solicita enfriamiento, se completa el circuito de R a G. Se energiza el relevador del ventilador.

Versión de torque constante – Cuando el termostato solicita enfriamiento, se completa el circuito de R a G. El ventilador del motor se energiza directamente por la señal de 24VAC del termostato.

El circuito de R a Y también se completa y energiza el contactor del compresor de la unidad exterior. El contactor se cerrará y arrancará el compresor y el motor del ventilador condensador.

Enfriamiento (bomba de calor)

Versiones PSC - Cuando el termostato solicita enfriamiento, se completa el circuito de R a G. Se energiza el relevador del ventilador.

Versión de torque constante – Cuando el termostato solicita enfriamiento, se completa el circuito de R a G. El ventilador del motor se energiza directamente por la señal de 24VAC del termostato.

El circuito de R a Y también se completa y energiza el contactor del compresor de la unidad exterior. El contactor se cerrará y arrancará el compresor y el motor del ventilador condensador.

El circuito R a O energiza la válvula reversible a la posición de enfriamiento.

Calefacción (bomba de calor)

Versiones PSC - Cuando el termostato solicita calefacción, se completa el circuito de R a G. Se energiza el relevador del ventilador.

Versión de torque constante – Cuando el termostato solicita calefacción, se completa el circuito de R a G. El ventilador del motor se energiza directamente por la señal de 24VAC del termostato.

El circuito de R a Y también se completa y energiza el contactor del compresor de la unidad exterior. El contactor se cerrará y arrancará el compresor y el motor del ventilador condensador.

En el modo de calefacción, la válvula reversible de la unidad exterior no se encuentra energizada.

Si la temperatura interior continúa descendiendo, el circuito R a W se completa y energiza el contactor(es) de calefacción eléctrica.

Calefacción (calefacción eléctrica sólo)

Nota: El termostato debe configurarse para arrancar el ventilador al energizarse la calefacción eléctrica.

Versiones PSC - Cuando el termostato solicita calefacción, se completa el circuito de R a G. El ventilador del motor se energiza. El circuito de R a W se completa y energiza el contactor(es) de calefacción.

Versión de torque constante – Cuando el termostato solicita calefacción, se completa el circuito de R a G. El ventilador del motor se energiza directamente por la señal de 24VAC del termostato. El circuito de R a W se completa y energiza el contactor(es) de calefacción.

Desescarche

Se podrá suministrar calor suplementario durante el modo de desescarche mediante la conexión del cable X2 (negro) de la unidad exterior al W1 o W2 de la unidad interior. Con ello se podrá prevenir la descarga de aire frío desde la unidad interior durante el modo de desescarche de la unidad.

Nota:

La instalación fija debe contar con medios de desconexión de la red de alimentación con una separación de contacto de por lo menos 3mm en todos los polos.

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o por un agente de servicio o por personal calificado, para evitar riesgos.

3.12 Procedimientos Operacionales y de Verificación

Para obtener el desempeño apropiado, todas las unidades deben operarse y hacer ajustes a la carga, en conformidad con los procedimientos encontrados en el documento Service Facts de la unidad exterior. T

Al terminar la instalación, se recomienda revisar la totalidad del sistema siguiendo los puntos indicados a continuación.

- [] 1. Verificar la integridad de la suspensión de la unidad (en caso de usarse) y que no quedaron herramientas ni escombros sueltos alrededor o arriba de la unidad.
- [] 2. Aislar apropiadamente las líneas de succión y los conectores/uniones.
- [] 3. Asegurar y aislar apropiadamente todas las líneas de refrigerante.
- [] 4. Verificar el ajuste apropiado de las conexiones eléctricas.
- [] 5. Revisar todas las salidas de ductos; deben encontrarse abiertas y inobstruidas.

[] 6. Revisar las líneas de drenado y verificar su debido ajuste.

[] 7. Verificar la instalación del filtro de aire de retorno.

[] 8. Operar el sistema completo en cada uno de sus modos para verificar su desempeño apropiado. Verificar la operación del calefactor eléctrico suplementario.

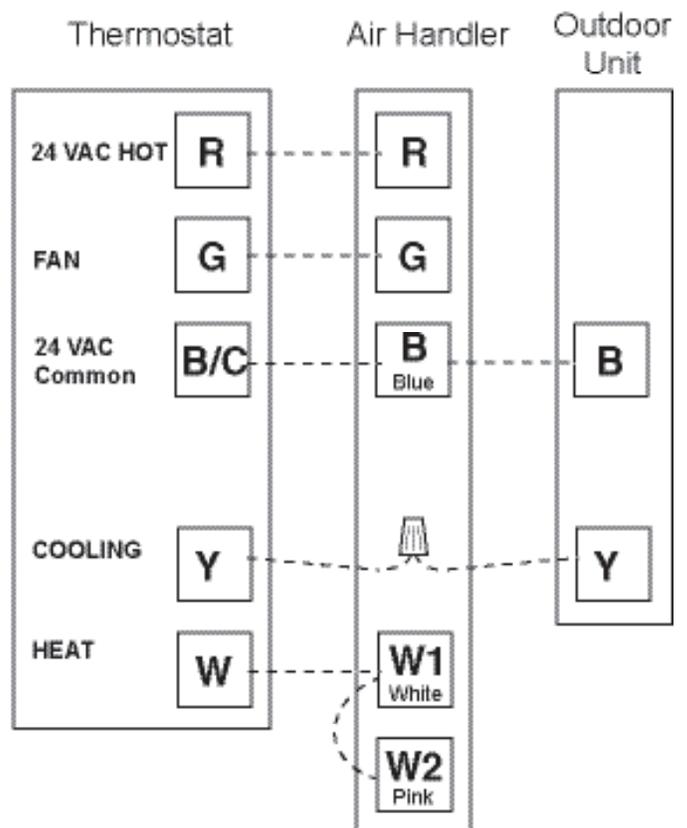
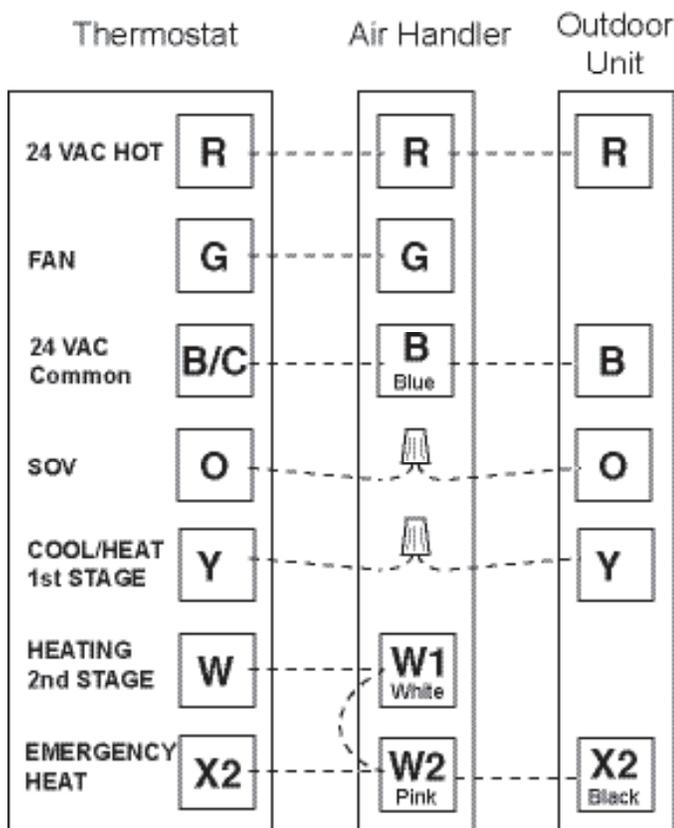
3.13 Mantenimiento

El filtro(s) de aire del sistema debe(n) inspeccionarse, limpiarse o reemplazarse mensualmente como mínimo. Asegure que los paneles de acceso estén debidamente colocados y asegurados antes de colocar la unidad nuevamente en operación. Este producto está diseñado para dar servicio confiable; sin embargo, su mantenimiento deberá programarse y conducirse por personal de servicio capacitado. Este servicio deberá realizarse cuando menos una vez al año y deberá incluir inspección y pruebas de componentes eléctricos y de refrigerante. La superficie de transferencia de calor deberá limpiarse. El motor del ventilador está permanentemente lubricado para condiciones normales de operación.

Sección 4. Cableado

HEAT PUMP SYSTEMS

AC SYSTEMS



En sistemas AC de calefacción eléctrica multi-etapa, puentee W1 y W2 juntos si el control de confort tiene una sola etapa de calefacción

Diagrama de Cableado para TEM3A0B18-C48

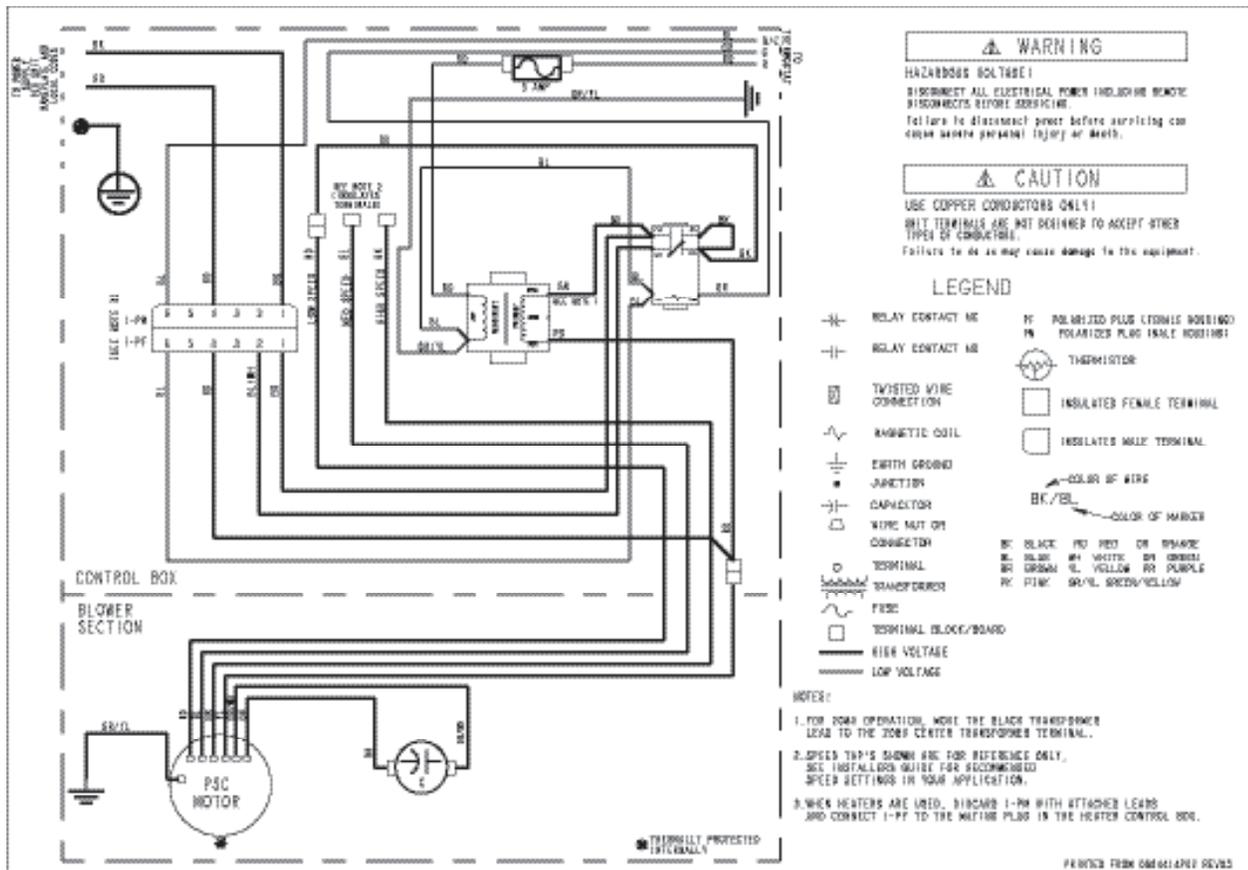
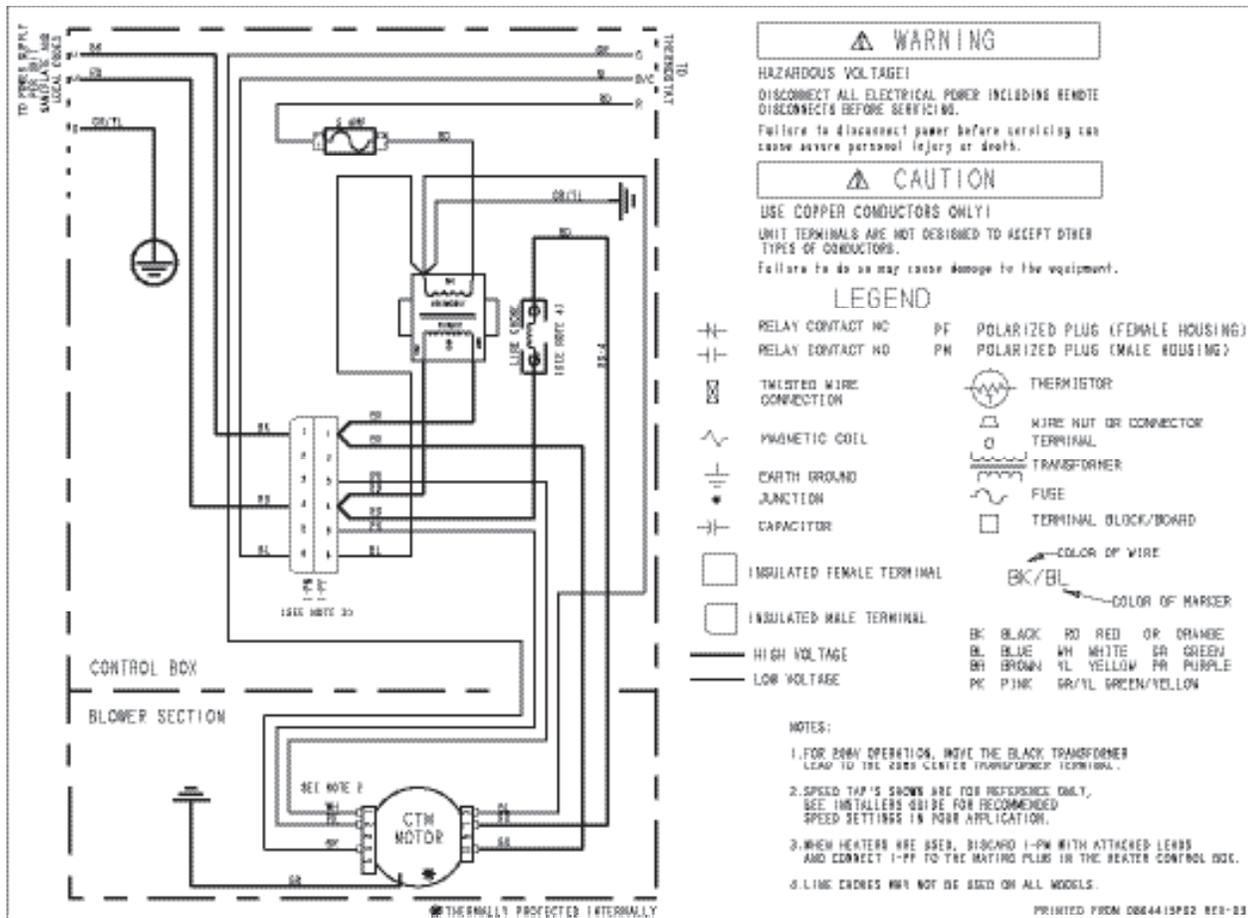


Diagrama de Cableado para TEM3A0C60



Sección 5. - Tabla Caída de Presión del Calefactor - Para uso en todos los modelos TEM

FLUJO DE AIRE CFM	CANTIDAD DE COMPARTIMENTOS			
	1	2	3	4
	CAIDA PRESION DEL AIRE - PULGADAS W.G.			
1800	0.02	0.04	0.06	0.14
1700	0.02	0.04	0.06	0.14
1600	0.02	0.04	0.06	0.13
1500	0.02	0.04	0.06	0.12
1400	0.02	0.04	0.06	0.12
1300	0.02	0.04	0.05	0.11
1200	0.01	0.04	0.05	0.10
1100	0.01	0.03	0.05	0.09
1000	0.01	0.03	0.04	0.09
900	0.01	0.03	0.04	0.08
800	0.01	0.03		
700	0.01	0.02		
600	0.01	0.02		

MODELO DE CALEFACTOR	CANT. DE COMPARTIM.
BAYHTR1505	1
BAYHTR1510	2
BAYHTR1515	3

Sección 6.

Datos Eléctricos y de Desempeño – TEM3A0B18S21SA, TEM3A0B24S21SA

DESEMPEÑO FLUJO DE AIRE						
TEM3A0B18S21SA, TEM3A0B24S21SA4						
ESTATICA EXTERNA (in w.g)	FLUJO DE AIRE					
	Conexiones de Velocidad - 230 VOLTS			Conexiones de Velocidad - 208 VOLTS		
	Alto	Med	Bajo †	Alto	Med	Bajo †
0.1	984	903	719	946	827	612
0.2	948	868	694	910	796	589
0.3	906	828	665	868	760	567
0.4	858	781	630	820	717	543
0.5	802	726	588	764	666	513
0.6	735	660	537	697	605	
0.7	651	581		614	532	

NOTAS:
 1. Valores son con serpentín húmedo, sin filtro, y sin calefactores
 2. Corrección de CFM para serpentín seco = Agregar 3%
 3. † = Programado de fábrica
 4. Para TEM3A0B24S21SA, la conexión de velocidad recomendada es media a 0.4" de presión estática externa

TEM3A0B18S21SA, TEM3A0B24S21SA CFM FLUJO DE AIRE MINIMO		
Calefactor	Conexión Velocidad Calefacción Mínima	
	Con Bomba de Calor	Sin Bomba de Calor
BAYHTR1505BRKA BAYHTR1505PDCA	Baja	Baja
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja

DATOS ELECTRICOS											
TEM3A0B18S21SA, TEM3A0B24S21SA											
Modelo Calefactor	No. de Circuitos/ Fases	240 Volt					208 Volt				
		Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima	Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima
		kW	BTUH				kW	BTUH			
Sin Calefactor				1.3*	2	15			1.3*	2	15
BAYHTR1505BRKA BAYHTR1505PDCA	1/1	4.80	16400	20.0	27	30	3.60	12300	17.3	23	25
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	1/1	9.60	32800	40.0	52	60	7.20	24600	34.6	45	45

* = Motor Amps

Datos Eléctricos y de Desempeño – TEM3A0B30S31SA, TEM3A0B36S31SA

DESEMPEÑO FLUJO DE AIRE						
TEM3A0B30S31SA5, TEM3A0B36S31SA45						
ESTATICA EXTERNA (in w.g)	FLUJO DE AIRE					
	Conexiones de Velocidad - 230 VOLTS			Conexiones de Velocidad - 208 VOLTS		
	Alto	Med	Bajo †	Alto	Med	Bajo †
0.1	1461	1336	979	1406	1173	834
0.2	1404	1291	971	1352	1152	819
0.3	1344	1242	962	1295	1121	810
0.4	1281	1188	944	1234	1081	804
0.5	1214	1130	916	1169	1035	791
0.6	1142	1066	876	1100	981	768
0.7	1066	997		1026	920	732

NOTAS:
 1. Valores son con serpentín húmedo, sin filtro, y sin calefactores
 2. Corrección de CFM para serpentín seco = Agregar 3%
 3. † = Programado de fábrica
 4. Para TEM3A0B36S31SA, la conexión de velocidad recomendada es media a 0.4" de presión estática externa
 5. Para TEM3A0B30S31SA y TEM3A0B36S31SA en aplicaciones de descarga hacia abajo, el flujo de aire no deberá exceder 1200 cfm debido al arrastre de condensados

TEM3A0B30S31SA, TEM3A0B36S31SA CFM MINIMO FLUJO DE AIRE		
Calefactor	Conexión Velocidad Calefacción Mínima	
	Con Bomba de Calor	Sin Bomba de Calor
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja

DATOS ELECTRICOS											
TEM3A0B30S31SA, TEM3A0B36S31SA											
Modelo Calefactor	No. de Circuitos/ Fases	240 Volt					208 Volt				
		Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima	Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima
		kW	BTUH				kW	BTUH			
Sin Calefactor				2.5*	3	15			2.5*	3	15
BAYHTR1505BRKA BAYHTR1505PDCA	1/1	4.80	16400	20.0	28	30	3.60	12300	17.3	25	25
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	1/1	9.60	32800	40.0	53	60	7.20	24600	34.6	46	50
BAYHTR1515BRK - Circuit 1 1	2/1	9.60	32800	40.0	53	60	7.20	24600	34.6	46	50
BAYHTR1515BRK - Circuit 2		4.80	16400	20.0	25	25	3.60	12300	17.3	22	25
BAYHTR1515BRK con juego de fuente de poder de un sólo circuito BAYSPEKT201A	1/1	14.40	49100	60.0	83	90	10.80	36900	51.9	73	80

* = Motor Amps
 1 MCA y MOP para el circuito 1 contiene los amps del motor

Datos Eléctricos y de Desempeño – TEM3A0C42S41SA, TEM3A0C48S41SA

DESEMPEÑO FLUJO DE AIRE						
TEM3A0C42S41SA5, TEM3A0C48S41SA45						
ESTATICA EXTERNA (in w.g)	FLUJO DE AIRE					
	Conexiones de Velocidad - 230 VOLTS			Conexiones de Velocidad - 208 VOLTS		
	Alto	Med	Bajo †	Alto	Med	Bajo †
0.1	1959	1704	1344	1786	1465	1154
0.2	1898	1675	1332	1748	1462	1126
0.3	1828	1631	1325	1697	1444	1108
0.4	1750	1574	1310	1633	1410	1095
0.5	1662	1504	1277	1557	1359	1076
0.6	1563	1420	1223	1468	1289	1039
0.7	1452	1321		1365		

NOTAS:
 1. Valores son con serpentín húmedo, sin filtro, y sin calefactores
 2. Corrección de CFM para serpentín seco = Agregar 3%
 3. † = Programado de fábrica
 4. Para TEM3A0C48S41SA, la conexión de velocidad recomendada es media a 0.4" de presión estática externa
 5. Para TEM3A0C42S41SA y TEM3A0C48S41SA en aplicaciones de descarga hacia abajo, el flujo de aire no deberá exceder 1200 cfm debido al arrastre de condensados

TEM3A0C42S41SA, TEM3A0C48S41SA CFM MINIMO FLUJO DE AIRE		
Calefactor	Conexión Velocidad Calefacción Mínima	
	Con Bomba de Calor	Sin Bomba de Calor
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja

DATOS ELECTRICOS											
TEM3A0C42S41SA, TEM3A0C48S41SA											
Modelo Calefactor	No. de Circuitos/ Fases	240 Volt					208 Volt				
		Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima	Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima
		kW	BTUH				kW	BTUH			
Sin Calefactor				2.6*	3	15			2.6*	3	15
BAYHTR1505BRKA BAYHTR1505PDCA	1/1	4.80	16400	20.0	28	30	3.60	12300	17.3	25	25
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	1/1	9.60	32800	40.0	53	60	7.20	24600	34.6	47	50
BAYHTR1515BRK - Circuit 1 1	2/1	9.60	32800	40.0	53	60	7.20	24600	34.6	47	50
BAYHTR1515BRK - Circuit 2		4.80	16400	20.0	25	25	3.60	12300	17.3	22	25
BAYHTR1515BRK con juego de fuente de poder de un sólo circuito BAYSPEKT201A	1/1	14.40	49100	60.0	83	90	10.80	36900	51.9	73	80

* = Motor Amps
 1 MCA y MOP para el circuito 1 contiene los amps del motor

Datos Eléctricos y de Desempeño – TEM3A0C60S51SA

DESEMPEÑO FLUJO DE AIRE			
TEM3A0C60S51SA			
ESTATICA EXTERNAL (in w.g)	FLUJO DE AIRE		
	Conexiones Velocidad - 208-230 VOLTS		
	Alta	Med †	Baja
0.1	1954	1864	1780
0.2	1919	1827	1741
0.3	1885	1791	1704
0.4	1852	1756	1668
0.5	1821	1723	1633
0.6	1790	1691	1599
0.7	1761	1660	1567

NOTAS:
 1. Valores son con serpentín húmedo, sin filtro, y sin calefactores
 2. Corrección de CFM para serpentín seco = Agregar 3%
 3. † = Programado de fábrica
 4. Baja = Conexiones 1-3, Med = Conexión 4, Alta = Conexión 5
 5. BAYTEMDFKT1A debe usarse para aplicaciones de descarga hacia abajo y flujo de aire no debe exceder 1800 cfm.

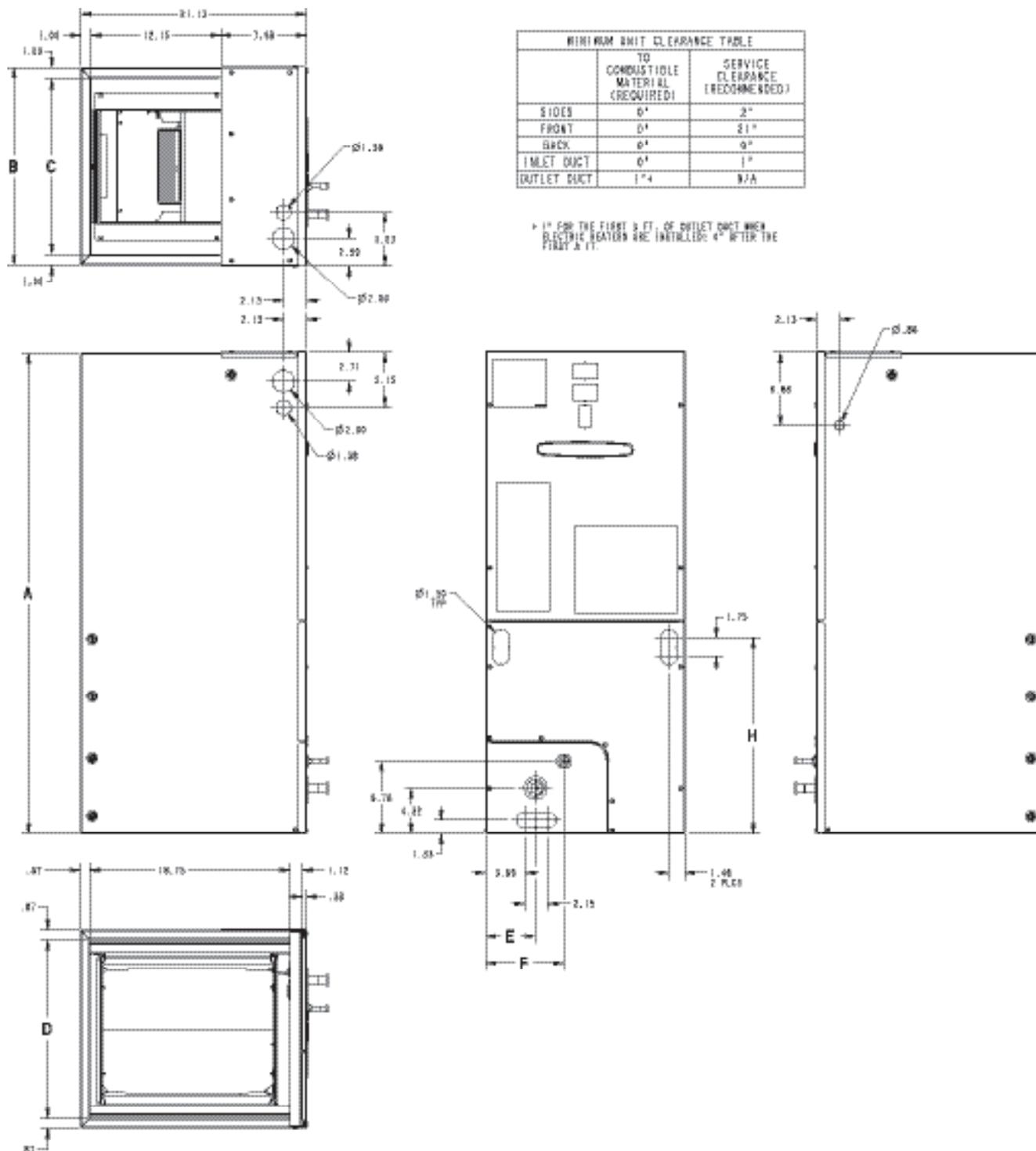
TEM3A0C60S51SA CFM MINIMO FLUJO DE AIRE		
Calefactor	Conexión Velocidad Calefacción Mínima	
	Con Bomba de Calor	Sin Bomba de Calor
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	Baja	Baja
BAYHTR1515BRK	Baja	Baja

DATOS ELECTRICOS											
TEM3A0C60S51SA											
Modelo Calefactor	No. de Circuitos/ Fases	240 Volt					208 Volt				
		Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima	Capacidad		Calefactor Amps por Circuito	Amp. Mínima d/Circuito	Protecc. Sobrecarga Máxima
		kW	BTUH				kW	BTUH			
Sin Calefactor				6.3*	8	15			6.3*	8	15
BAYHTR1505BRKA BAYHTR1505PDCA	1/1	4.80	16400	20.0	33	35	3.60	12300	17.3	30	30
BAYHTR1510BRKA BAYHTR1510PDCA	1/1	9.60	32800	40.0	58	60	7.20	24600	34.6	51	60
BAYHTR1515BRK - Circuit 1 1	2/1	9.60	32800	40.0	58	60	7.20	24600	34.6	51	60
BAYHTR1515BRK - Circuit 2		4.80	16400	20.0	25	25	3.60	12300	17.3	22	25
BAYHTR1515BRK con juego de fuente de poder de un sólo circuito BAYSPEKT201A	1/1	14.40	49100	60.0	83	90	10.80	36900	51.9	73	80

* = Motor Amps
 1 MCA y MOP para el circuito 1 contiene los amps del motor

Sección 7. Datos Dimensionales

TEM3 Manejadoras de Aire



DIMENSIONES DEL PRODUCTO

Modelo Manejadora de Aire	A	B	C	D	E	F	H	Control de Flujo	Soldadura Línea de Gas
TEM3A0B18, 24, 30, 36	45.02	18.50	16.50	16.75	4.68	7.33	18.34	TXV	3/4
TEM3A0C42, 48, 60	51.27	23.50	21.50	21.75	7.01	9.66	24.59	TXV	7/8

Todas las dimensiones en pulgadas.

Sección 8. Instrucciones para la Conversión del Serpentín

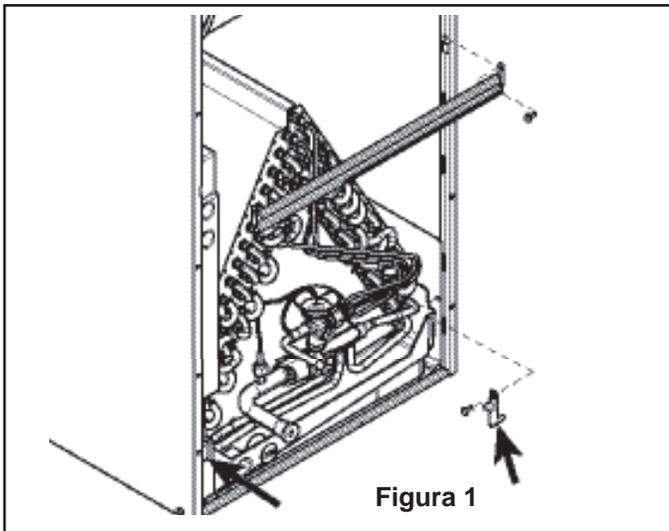
8.1 Descarga hacia abajo

Importante: Restricciones aplican a las aplicaciones de descarga hacia abajo.

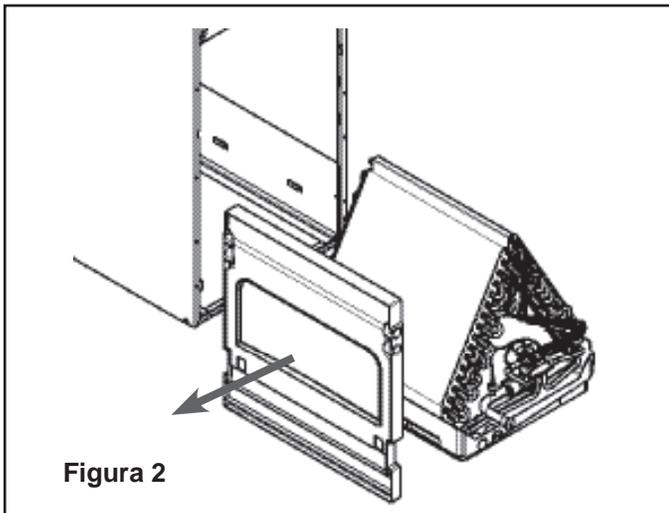
- 1) Para aplicaciones descarga hacia abajo de 2.5 y 3 ton, el flujo de aire no debe exceder 1200 cfm debido al arrastre de condensados.
- 2) Para aplicaciones descarga hacia abajo de 3.5 y 4 ton, el flujo de aire no debe exceder 1600 cfm debido al arrastre de condensados.
- 3) Para aplicaciones descarga hacia abajo de 5 ton, siempre debe usarse BAYTEMDFKT1A y el flujo de aire no debe exceder 1800 cfm.

Siga los pasos de conversión cuando se instala la manejadora de aire en configuración de descarga hacia abajo.

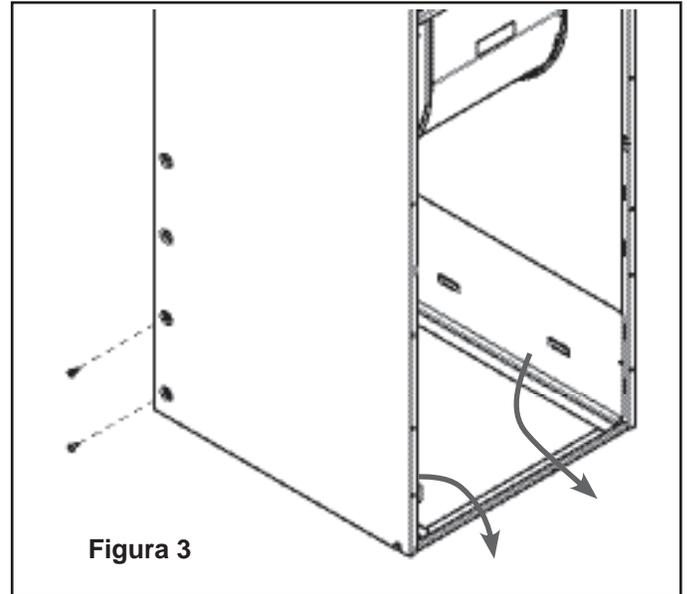
1. Remueva los paneles frontales de la manejadora de aire. No es necesario separar el panel del serpentín del panel de la línea.
2. Remueva las dos ménsulas retenedoras del serpentín ubicadas al frente de la bandeja de condensados. Cada una se sostiene por un tornillo. Deseche las ménsulas. Ver Fig. 1
3. Retire los dos tornillos que sostienen el soporte horizontal central y gírelo fuera de lugar. Retenga las partes. Ver Fig. 1



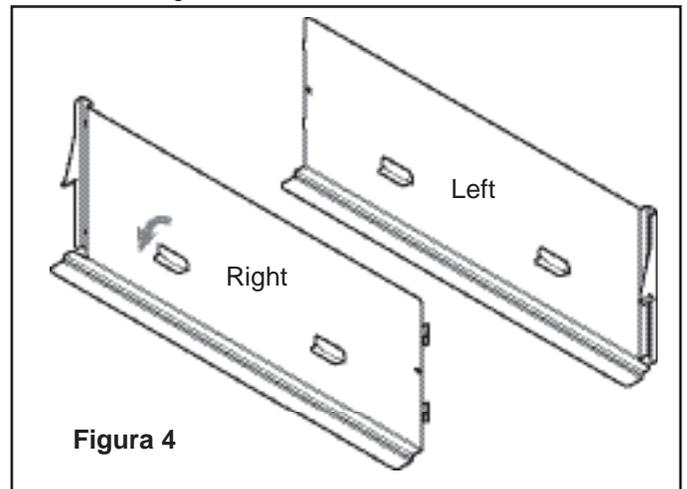
4. Deslice el conjunto de serpentín hacia afuera. Remueva y deseche la bandeja de drenado horizontal.



5. En ambos lados del gabinete, remueva los dos tornillos que sostienen las ménsulas soporte del serpentín. Selle los orificios para evitar fugas de aire. Ver Figura 3.
6. Gire y levante las dos ménsulas soporte del serpentín para removerlas de las ranuras frontales del gabinete. Véase la Figura 3.



7. Doble las dos lengüetas en cada uno de las ménsulas soporte del serpentín. Las lengüetas deben doblarse hacia adentro de manera que queden paralelas con la brida inferior. Véase la Figura 4.



8. Gire la unidad en posición de descarga hacia abajo.
9. Pre-perfore cuatro orificios de libramiento en los hoyuelos del gabinete ubicados debajo del lugar donde fueron removidos los tornillos de las ménsulas soporte del serpentín. Hay dos orificios en cada lado. Ver su ubicación en la Figura 5.
10. Vuelva a colocar la ménsula horizontal central con el uso de los tornillos removidos en el Paso 8.1.3.
11. Instale las ménsulas soporte del serpentín dentro del juego inferior de ranuras y gírelas para que enganchen bien. Ejercer presión hacia abajo hasta que queden bien asentadas.
12. Asegure cada ménsula con el uso de 2 tornillos que fueron removidos en el Paso 8.1.5.

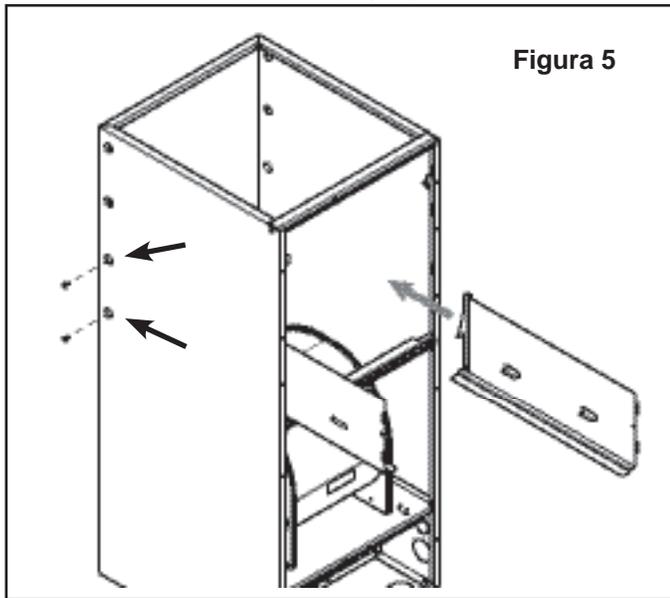


Figura 5

14. Remueva las tapas ciegas o perforaciones apropiadas para la tubería de condensados.
15. Vuelva a colocar todos los paneles en su lugar.

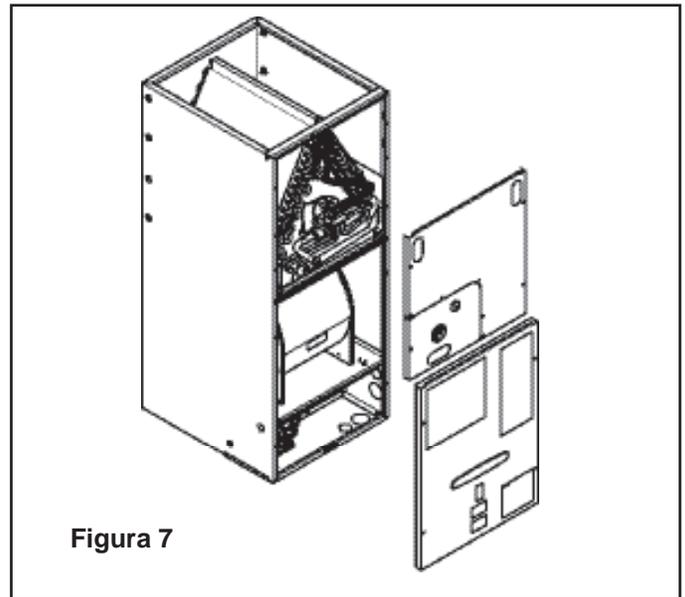
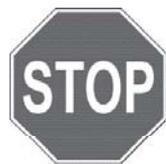


Figura 7



ALTO:
 BAYTEMDFKT1A - se requiere para la unidad TEM3A0C60S51SA. Las instrucciones de instalación van incluidas con el kit.

13. Deslice el ensamble de serpentín de regreso a la manejadora de aire como se muestra en la Figura 6.

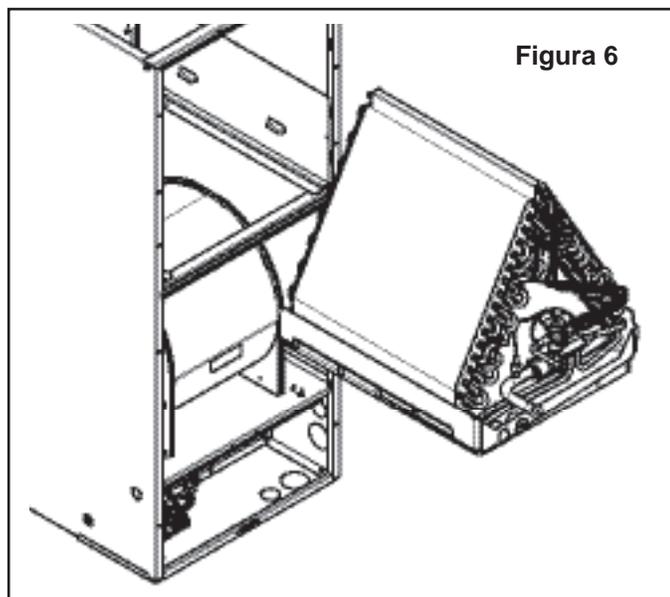
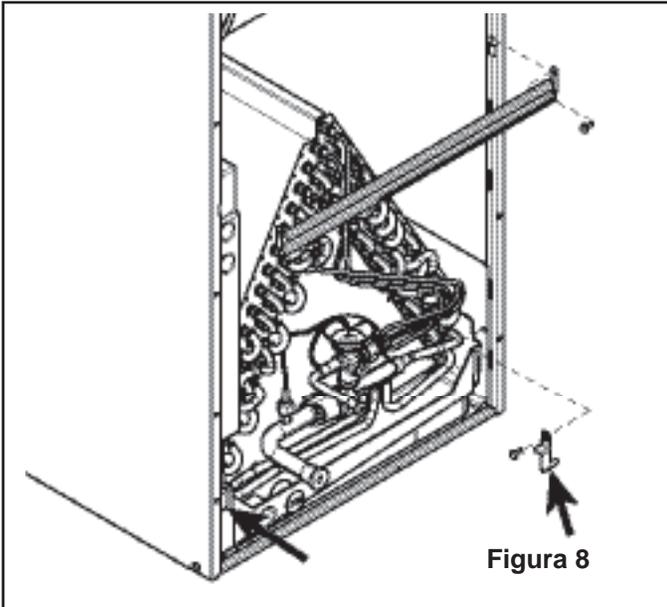


Figura 6

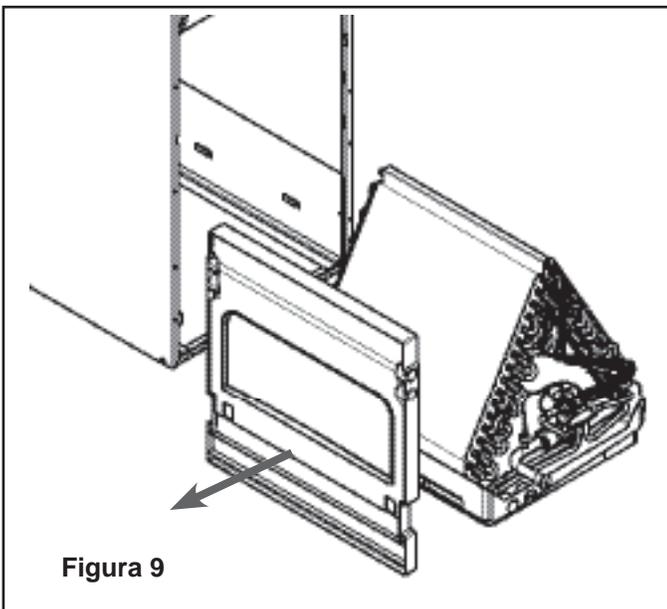
8.2 Horizontal derecha

Siga los pasos de conversión a instalar la manejadora de aire de configuración de descarga horizontal derecha.

1. Remueva los paneles frontales de la manejadora de aire. No es necesario separar el panel del serpentín del panel de la línea.
2. Remueva los dos soportes retenedores del serpentín ubicados al frente de la bandeja de condensados. Cada uno se sostiene por un tornillo. Guarde los soportes y los tornillos. Ver Figura 8.
3. Retire los dos tornillos que sostienen el soporte horizontal central y gírelo fuera de lugar. Retenga las partes. Fig. 8.



4. Observe la orientación de la bandeja de drenado (hacia arriba/hacia abajo).
5. Deslice hacia afuera el conjunto de serpentín.

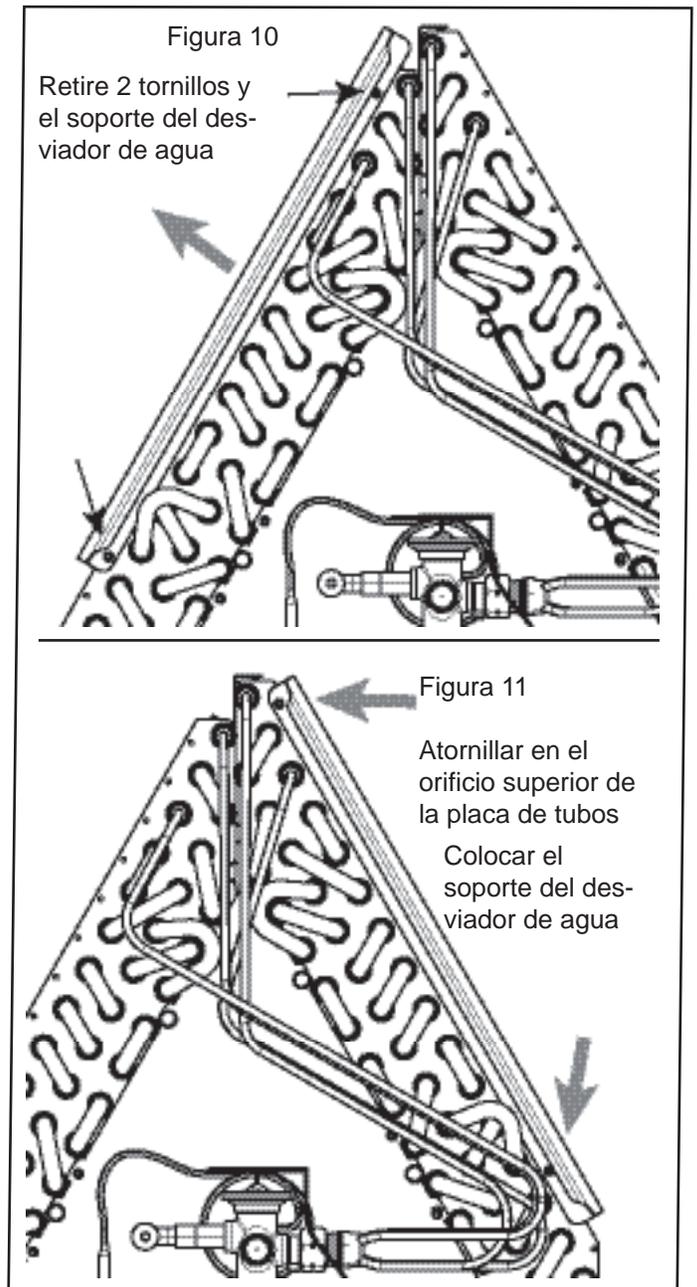


6. Cambie la ubicación del soporte del desviador de agua removiendo los tornillos del soporte del desviador de agua que se encuentra en el lado izquierdo del serpentín. Instale el desviador de agua al lado de mano derecha del serpentín usando los mismos tornillos removidos. .

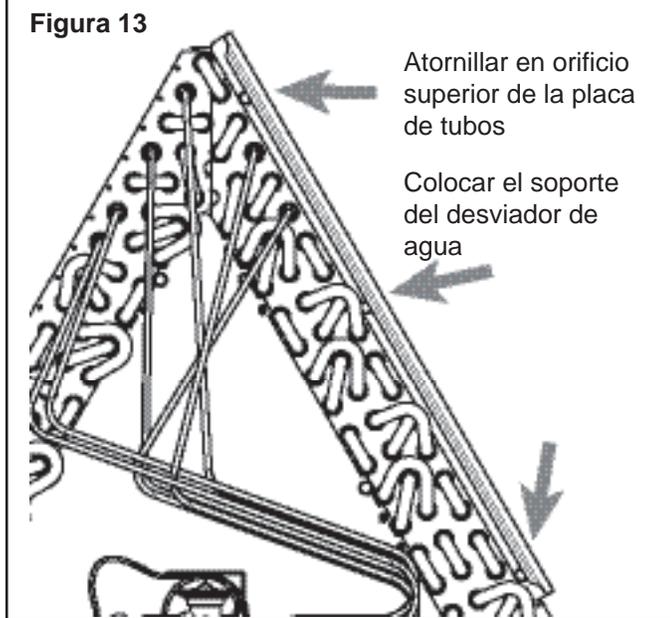
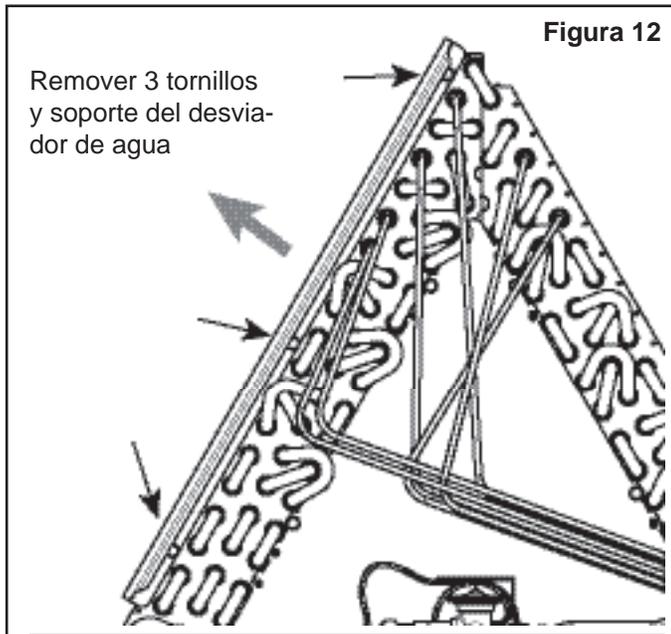
Importante: Las placas base del serpentín suelen ser diferentes, por lo que los orificios de montaje pueden variar. Véanse las ilustraciones que corresponden al tonelaje de la unidad para observar la posición correcta de montaje del soporte del desviador de agua.

Importante: Los soportes del desviador de agua no son simétricos y por ello variarán según el tonelaje.

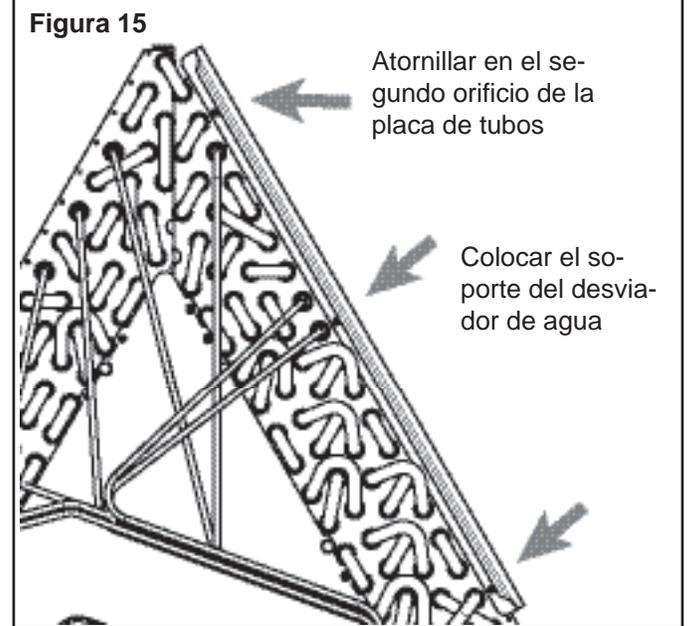
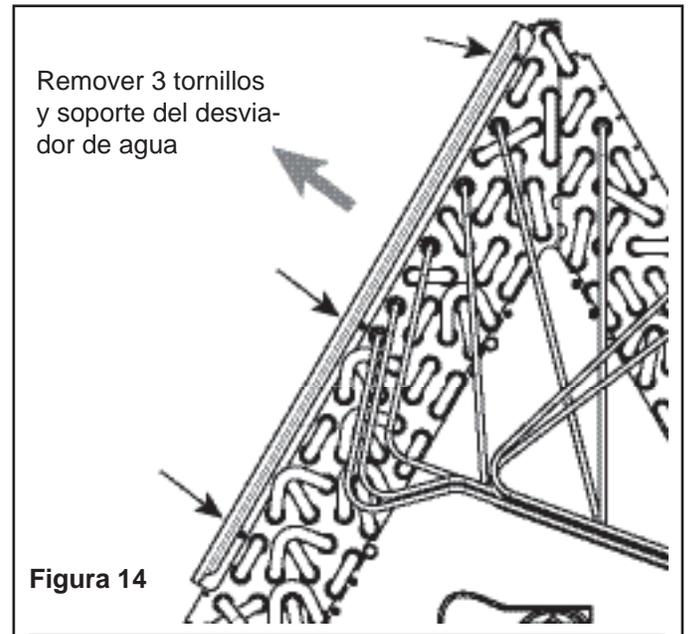
Modelos 1-1/2 a 3 toneladas



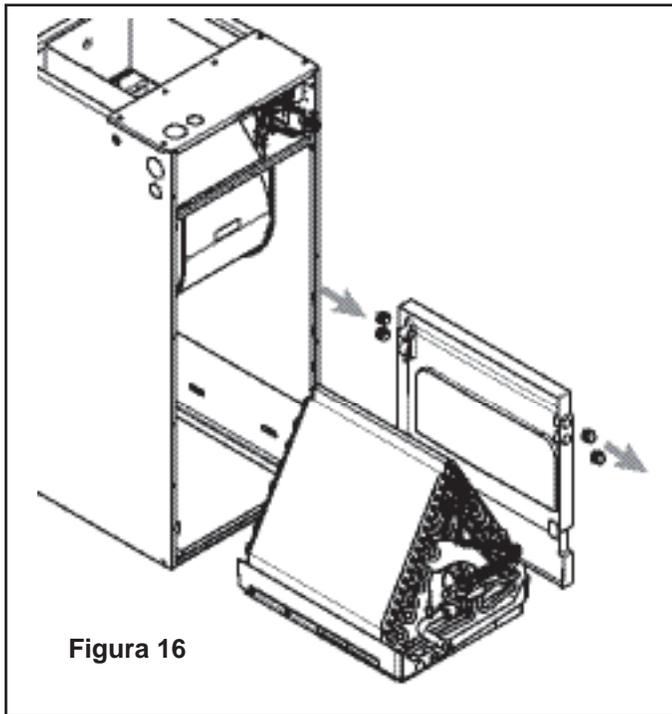
Modelos 3-1/2 a 4 toneladas



Modelos 5 toneladas



7. Reubique la bandeja de drenado horizontal desde el lado izquierdo del serpentín, hacia el lado derecho.
8. Remueva los dos tapones de drenado del frente de la bandeja de drenado e insértelos en los puntos de drenado en la parte posterior de la bandeja. Ver Figura 16.



9. Deslice el conjunto de serpentín de regreso dentro del gabinete de la manejadora de aire.
10. Vuelva a colocar el soporte horizontal central removido en el Paso 8.2.3.

11. Vuelva a colocar los dos soportes retenedores del serpentín removidos en el Paso 8.2.2. Ver Fig. 17.
12. Retire las tapas ciegas o perforaciones apropiadas para la tubería de condensados
13. Vuelva a colocar todos los paneles.

